

**Zezwolenie na pomoc państwa w ramach przepisów zawartych w art. 87 i 88 Traktatu WE**

**Przypadki, względem których Komisja nie wnosi sprzeciwu**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2006/C 297/06)

Data przyjęcia decyzji	12.10.2006
Numer środka pomocy	N 53/06
Państwo członkowskie	Belgia
Region	Flanders (Flandria)
Nazwa środka pomocy	„Proefproject van het Vlaamse Gewest voor subsidies voor het vervoer van containers via binnenvaart en estuaire vaart van en naar de Vlaamse kusthavens”.
Podstawa prawna	Besluit van de Vlaamse regering tot toekenning van een toelage voor het transport via binnenvaart en estuaire vaart van de Vlaamse kusthavens naar het hinterland
Rodzaj środka pomocy	Program
Cel pomocy	— doprowadzenie do przejścia z transportu drogowego do transportu żegluga śródlądową; — rekompensata kosztów zewnętrznych, których nie ponosi transport drogowy; — osiągnięcie wystarczającej wielkości transportu towarów po zakończeniu okresu początkowego, tak aby mógł działać regularny transport śródlądowy kontenerów pomiędzy portami nabrzeżnymi Flandrii, bez konieczności jakiegokolwiek pomocy państwa
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia
Budżet	6 240 776 EUR na 3 lata
Intensywność pomocy	20 % kosztów całkowitych na budowę lub przebudowę statków do żeglugi w ujściach rzek. W ramach pomocy początkowej — 1,14 % i 3,16 % kosztów całkowitych transportu jednego kontenerowca TEU kierowanego odpowiednio do Flandrii i na obszar Renu
Czas trwania pomocy	2006-2008
Sektory gospodarki:	Żegluga śródlądowa
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	The Region of Flanders via the Agency Waterwegen en Zeekanaal S.A.

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Data przyjęcia decyzji:	13.9.2006
Numer środka pomocy:	N 223/06
Państwo członkowskie:	Francja

Region:	Région de la Martinique
Nazwa środka pomocy	Régime d'aides sociales à caractère individuel au profit de certaines catégories de passagers des liaisons aériennes régulières entre la Martinique et la métropole, en application de l'article 60 de la loi n° 2003-660 du 21 juillet 2003 de programme pour l'outre-mer
Podstawa prawna:	Article 60 de la loi n° 2003-660 du 21 juillet 2003 de programme pour l'outre-mer; décret n° 2004-100 du 30 janvier 2004 relatif à la dotation de continuité territoriale instituée par l'article 60 de la loi de programme pour l'outre-mer; arrêté du 7 février 2006 fixant pour l'année 2006 la répartition de la dotation de continuité territoriale instituée par l'article 60 de la loi de programme pour l'outre-mer; délibération du conseil régional de la Martinique n° 04-1012 du 15 juin 2004 portant dispositif de continuité territoriale; délibération du conseil régional de la Martinique n° 04-1711 du 6 octobre 2004 portant autorisation de signer des conventions avec les agences de voyage dans le cadre de la mise en place du dispositif de continuité territoriale; délibération du conseil régional de la Martinique n° 05-1742 du 25 octobre 2005 portant modification du dispositif d'aide au voyage aérien
Rodzaj środka pomocy:	Program pomocy
Cel pomocy:	Poprawa mobilności mieszkańców Martyniki między wyspą i Francją kontynentalną
Forma pomocy:	Przejęcie kosztu 50 % biletów lotniczych w obie strony
Budżet:	Około 5 mln EUR rocznie
Intensywność pomocy:	50 % ceny biletu w obie strony
Czas trwania pomocy:	10 lat
Sektory gospodarki:	Transport lotniczy
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:	Conseil régional de la Martinique — Hôtel de Région — Plateau Roy-Cluny Rue Defferre — BP 601 F-97200 Fort-de-France
Inne informacje:	Sprawozdanie

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Data przyjęcia decyzji	4.7.2006
Numer pomocy	N 279/06
Państwo członkowskie	Słowacja
Nazwa	SEN Films s.r.o.
Podstawa prawna	a) Zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, b) Zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení zákona č. 203/2004 - § 4 ods. 1, písm. d), c) Výnos MK SR - 12947/05-110/30493 zo 16. novembra 2005 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti MK SR
Rodzaj środka pomocy	Pomoc indywidualna
Cel pomocy	Promowanie kultury
Forma pomocy	Dotacje bezpośrednie

Budżet	Roczne wydatki planowane w ramach programu pomocy 9 mln SKK; Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu 30,6 mln SKK
Intensywność pomocy	29,4 %
Czas trwania	31 grudzień 2006 r.
Sektory gospodarki	Działalność związana z kulturą, rekreacją i sportem
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky, Námestie SNP č. 33, SK-813 31 Bratislava 1

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Data przyjęcia decyzji	12.10.2006
Numer pomocy	N 348/2006
Państwo członkowskie	Niderlandy
Nazwa	Overgangsbudget voor de liberalisatie van de markt voor inburgeringscursussen voor recente immigranten
Podstawa prawna	Artikel 60 Wetsvoorstel Ministeriële Regeling Kamerstukken 2005-2006 30308 nr. 2 & 3.
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Cel pomocy	Rozwój sektorowy
Forma pomocy	Dotacje bezpośrednie
Budżet	Roczne wydatki planowane w ramach programu pomocy: 2007: 62 mln EUR, 2008: 40 mln EUR, 2009: 20 mln EUR; Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu 122 mln EUR
Czas trwania	1 styczeń 2007 r. — 31 grudzień 2009 r.
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap Postbus 16375, 2500 BJ Den Haag, Nederland

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Data przyjęcia decyzji	13.9.2006
Numer środka pomocy	N 387/06
Państwo członkowskie	Republika Słowacka
Region	Nitriansky kraj
Nazwa środka pomocy	Renty (t. j. odszkodowania za pracovné úrazy a choroby z povolania) pre Hornonitrianske bane Prievidza, a.s. Prievidza
Podstawa prawna	Článok 7 nariadenia Rady (ES) č. 1407/2002 o štátnej pomoci pre uholný priemysel v kombinácii s číslom 1 písm. f) prílohy k nariadeniu
Rodzaj środka pomocy	pomoc indywidualna
Cel pomocy	Kompensata za „przejęte zobowiązania”

Forma pomocy	Płatność bezpośrednia
Budżet	39,9 mln SKK
Czas trwania pomocy	1.1.2005 — 31.12.2005
Sektory gospodarki	Sektor górnictwa węgla
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Data przyjęcia decyzji	7.6.2006
Numer pomocy	N 622/2005
Państwo członkowskie	Niderlandy
Nazwa	Steunregeling voor de aanpassing van het Europese signaleringssysteem (ETCS) in series goederenlocomotieven
Podstawa prawna	Regeling, houdende bepalingen voor de subsidiëring van ombouw en typekeuring van ETCS in goederenlocomotieven
Cel pomocy	Pomoc finansowa na pokrycie kosztów zainstalowania urządzeń systemu ETCS w lokomotywach towarowych, które mają kursować na nowej trasie Betuwe
Budżet	15 mln EUR
Intensywność pomocy	50 % kosztów kwalifikowanych
Czas trwania	2006 — 2007

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Data przyjęcia decyzji	13.9.2006
Numer środka pomocy	NN 9/2006
Państwo członkowskie	Republika Słowacka
Nazwa środka pomocy	Pomoc państwa na rzecz górnictwa węgla kamiennego
Podstawa prawna	Zákon č. 461/2003
Cel pomocy	zamykanie kopalni
Budżet	191 milionów SKK
Czas trwania pomocy	Od roku 2004 do 2010

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Data przyjęcia decyzji	20.4.2004
Numer pomocy	N. 54/2001
Państwo członkowskie	Włochy
Region	Provincia autonoma di Trento
Nazwa	Provvidenze per gli impianti a fune e le piste da sci
Podstawa prawna	Deliberazione della giunta provinciale n. 6749 del 12 giugno 1998, concernente provvidenze per gli impianti a fune e le piste da sci — anni 1999 e 2000
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Cel pomocy	Rozwój sektorowy
Forma pomocy	Dotacje bezpośrednie
Budżet	Roczne wydatki planowane w ramach programu pomocy 10,9 mln EUR; Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu 21,8 mln EUR
Intensywność pomocy	45 %
Czas trwania	1 styczeń 1999 r. — 31 grudzień 2000 r.
Sektory gospodarki	Działalność związana z kulturą, rekreacją i sportem
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Provincia autonoma di Trento — Piazza Dante 15, I-38100 Trento

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

---